

*Herzlich Willkommen an Bord!*

*Wir wünschen allen Gästen  
eine angenehme Fahrt,  
einen erholsamen Aufenthalt auf  
unserer MS „Babelsberg“  
und in der schönen Stadt Berlin.*

*Das Team der BWSG*

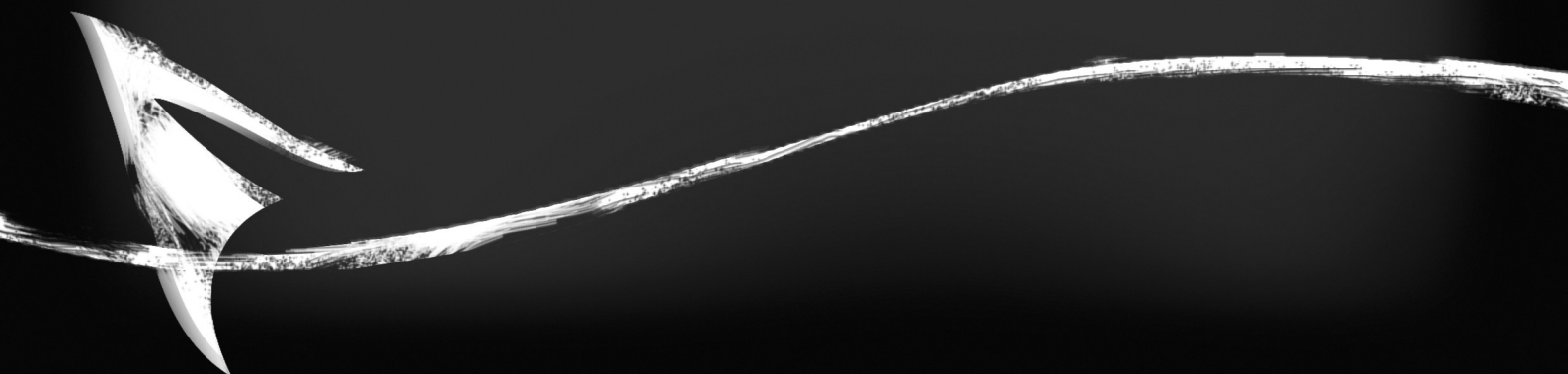


*Für individuelle Charterfahrten, Liegeplätze für Ihr Boot oder eine geeignete  
Location zum Feiern am Wasser kontaktieren Sie uns bitte!*

*BWSG Berliner Wassersport und Service GmbH & Co. Betriebs KG*

*Wendenschloßstraße 350-354  
12557 Berlin-Köpenick*

*Telefon: 030 - 651 34 15  
Fax: 030 - 651 94 22  
E-Mail: [info@bwsg-berlin.de](mailto:info@bwsg-berlin.de)  
Internet: [www.bwsg-berlin.de](http://www.bwsg-berlin.de)*



# Alkoholfreie Getränke

alcohol-free beverages

<i>Cola</i> <sup>2,5</sup>	0,3 l	3,10 €	0,5 l	4,30 €
<i>Cola light</i> <sup>2,5,14</sup>	0,3 l	3,10 €	0,5 l	4,30 €
<i>Fanta</i> <sup>3,5</sup>	0,3 l	3,10 €	0,5 l	4,30 €
<i>Sprite</i>	0,3 l	3,10 €	0,5 l	4,30 €
<i>Spezi</i> <sup>2,5,14</sup>	0,3 l	3,10 €	0,5 l	4,30 €



<i>Lichtenauer</i> • <i>Bitter Lemon</i> <sup>3,7</sup> • <i>Tonic</i> <sup>7</sup> • <i>Ginger Ale</i> <sup>3</sup>	0,25 l	2,90 €		
---	--------	--------	--	--

<i>Mineralwasser</i> mineral water sparkling	0,3 l	2,90 €	0,5 l	3,90 €
---	-------	--------	-------	--------

<i>Lichtenauer Wasser still</i> mineral water still	0,25 l	2,90 €		
--	--------	--------	--	--

<i>Lichtenauer Wasser</i> • <i>spritzig</i> • <i>still</i> mineral water • sparkling • still	0,75 l	6,50 €		
---	--------	--------	--	--



<i>Niehoff's Vaihinger Säfte</i> • <i>Multivitamin</i> • <i>Kirsch</i> • <i>Banane</i> <sup>3</sup> • <i>Tomate</i> <sup>H</sup> Niehoff's Vaihinger juice • multivitamin • cherry • banana • tomato	0,2 l	2,70 €		
---	-------	--------	--	--

<i>KiBa (Kirsch - Banane)</i> <sup>3</sup> mixed juice (cherry with banana)	0,4 l	4,10 €		
--	-------	--------	--	--

<i>Niehoff's Vaihinger Säfte</i> • <i>Orange</i> • <i>Apfel</i> • <i>Rhabarber</i> Niehoff's Vaihinger juice • orange • apple • pieplant	0,3 l	3,10 €		
---	-------	--------	--	--

<i>Saftschorle</i> • <i>Orange</i> • <i>Apfel</i> • <i>Rhabarber</i> spritzer with • orange juice • apple juice • pieplant juice • apple naturally cloudy	0,3 l	2,90 €	0,5 l	4,10 €
--	-------	--------	-------	--------

<i>Bionade Holunder</i> Bionade elderberry	0,33 l	3,50 €		
---	--------	--------	--	--

<i>Red Bull</i> <sup>2,5,19</sup>	0,25 l	3,70 €		
-----------------------------------	--------	--------	--	--



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

# Kaffeespezialitäten & Tee

coffee & tea

*Dallmayr Tasse Kaffee*<sup>2</sup>

cup of coffee

2,80 €

*Pott Kaffee*<sup>2</sup>

large cup of coffee

3,50 €

*Espresso*<sup>2</sup>

espresso

2,30 €

*doppelter Espresso*<sup>2</sup>

double size

3,40 €

*Cappuccino*<sup>2,F</sup>

3,20 €

*Latte Macchiato*<sup>2,F</sup>

3,60 €

*Dallmayr Pyramiden Tee BIO*

• schwarzer Tee • Grüner Tee • Pfefferminz  
• Rooibusch (Mango / Maracuja)

Dallymayr tea

black • green • peppermint • rooibos

3,20 €

*heiße Schokolade mit Sahne*<sup>F</sup>

hot chocolate with whipped cream

3,20 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

# alkoholische Heißgetränke

hot alcoholic beverages

<i>Glas Grog (4cl Rum)</i> glass of grog (4cl rum)	4,10 €
<i>Pott Glühwein<sup>K</sup></i> hot wine punch	3,50 €
<i>Glühwein<sup>K</sup> mit Schuss (4cl Rum oder Amaretto)</i> hot wine punch with a shot (4 cl rum or amaretto)	5,20 €
<i>Latte Macchiato<sup>2</sup> mit Amaretto (4cl)</i> with amaretto (4cl)	5,20 €
<i>heiße Schokolade<sup>F</sup> mit Rum (4cl)</i> hot chocolate with rum (4cl)	5,20 €
<i>Bailey's Coffee<sup>2,F</sup> (4cl Rum)</i>	5,20 €
<i>Irish Coffee<sup>2,F</sup> (4cl Rum)</i>	5,20 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

## Bier vom Fass

freshly tapped beer

<b>Berliner Pilsner</b> <sup>A</sup>	0,3l	3,90 €	0,5l	4,90 €
draft beer				
<b>Radler (Bier <sup>A</sup> &amp; Limo/H<sub>2</sub>O)</b>	0,3l	3,90 €	0,5l	4,90 €
beer with lemonade/water				



## Spezialbiere & Apple Cider

special beers & apple cider

<b>Schöfferhofer Hefeweizen</b> <sup>A</sup>	0,5l	4,90 €
• Hell • Dunkel • Kristall • Alkoholfrei		
wheat beer		
• crystal wheat beer • dark wheat beer		
• non-alcoholic wheat beer		
<b>Märkischer Landmann dunkel</b> <sup>A</sup>	0,5l	4,90 €
dark beer		
<b>Schöfferhofer Grapefruit</b> <sup>A</sup>	0,33l	3,90 €
mixed wheat beer with grapefruit		
<b>Berliner Weiße</b> <sup>5.A</sup>	0,33l	3,90 €
Himbeere • Waldmeister		
wheat beer with syrup		
raspberry flavour • woodruff flavour		
<b>Clausthaler</b> <sup>A</sup> alkoholfrei 0,0%	0,33l	3,90 €
non-alcoholic beer		
<b>Sommersby Apple Cider</b>	0,33l	3,90 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

# Aperitifs & Longdrinks

alle Longdrinks mit 4cl Schnaps

**Campari<sup>5</sup> auf Eis** 4 cl 3,90 €  
campari on the rocks

**Campari<sup>5</sup>** 0,2l 7,50 €  
• O-Saft • Soda  
• with orange juice • with soda

**Ramazotti auf Eis mit Zitrone** 4 cl 4,90 €  
ramazotti on the rocks with lemon

**Gin Tonic<sup>7</sup>** 0,25l 8,50 €  
Hendrick's Gin

**Wodka** 0,2l 7,50 €  
• Lemon<sup>3,7</sup> • Cola<sup>2,5</sup> • Saft  
• lemon • cola • juice

**Bacardi Cola<sup>2,5</sup>** 0,2l 7,50 €

**Weinbrand Cola<sup>2,5</sup>** 0,2l 7,50 €  
brandy with coke

**Whisky Cola<sup>2,5</sup>** 0,2l 7,50 €

**Cuba Libre<sup>2,5</sup>** 0,2l 7,50 €

**Wodka Red Bull<sup>2,5,19</sup>** 0,2l 7,90 €

**Martini Bianco** 5 cl 4,10 €

**Aperol<sup>7,K</sup> Spritz** 0,2l 7,50 €

**Hugo<sup>K</sup>** 0,2l 7,50 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

## Wein

wine

*offener Weißwein (Hausmarke)*

0,2l

5,60 €

white wine

*offener Rotwein (Hausmarke)*

0,2l

5,60 €

white wine

*Weinschorle*

0,2l

4,60 €

*(weiß, rot)*

wine spritzer (white, red)



## Weißweine Flaschen

bottle of white wine

*Kerner Spätlese Mußbacher Eselshaut*

0,75l

24,50 €

Pfalz-Deutschland

*Grüner Veltliner*

0,75l

26,50 €

Burgenland-Österreich

*Riesling Kabinett Haardter Herrenletten*

0,75l

26,50 €

Pfalz-Deutschland

*Chardonnay Sacred Hill*

0,75l

29,50 €

Australien

*Stern Sauvignon Blanc*

0,75l

32,00 €

Pfalz-Deutschland



## Roséwein

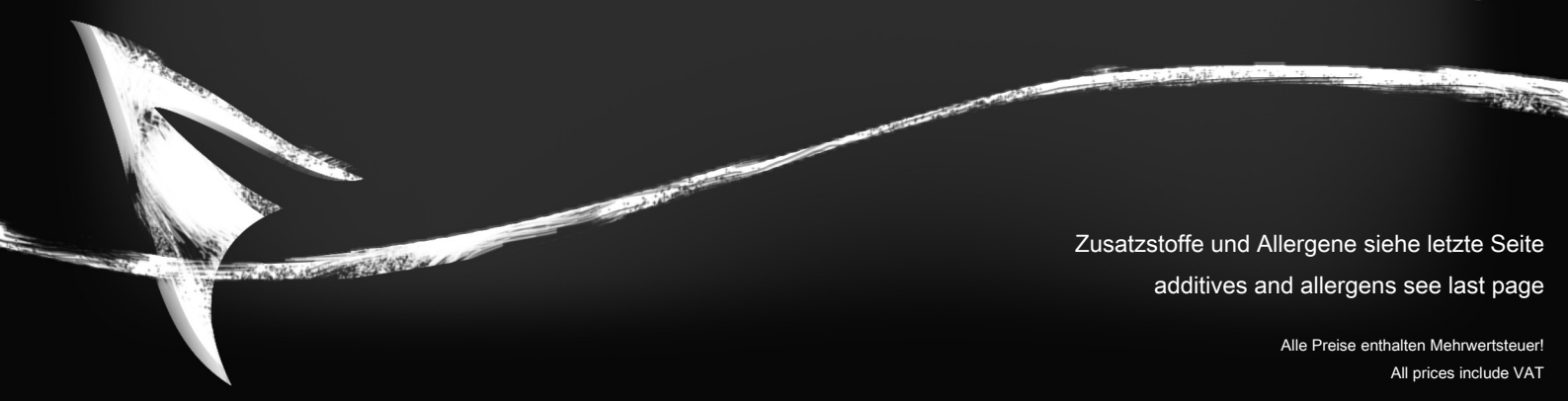
bottle of rosé wine

*Zweigelt Rosé*

0,75l

25,50 €

Burgenland-Österreich



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

## Wein & Sekt

wine & sparkling wine

### Rotweine Flaschen

bottle of red wine

<i>Dornfelder fein-herb</i> Weingut Otto Laubenstein-Deutschland	0,75 l	25,50 €
<i>Montepulciano d'Abruzzo</i> DOC Barone Montella Umbrien-Italien	0,75 l	26,50 €
<i>Zweigelt Classic</i> Burgenland-Österreich	0,75 l	27,50 €
<i>Shiraz DB Selection</i> Australien	0,75 l	29,50 €

### Schaumweine

sparkling wine

<i>Prosecco frizzante Marca Trevigiani</i> Venetien-Italien	0,75 l	28,50 €
<i>Sekt</i> <i>Burg Löwenstein</i> • trocken • halbtrocken sparkling wine • dry • semidry	0,75 l	24,50 €
<i>Glas Sekt / Sekt mit O-Saft</i>	0,1 l	3,90 €
<i>Piccolo trocken</i> Piccolo dry	0,2 l	6,20 €
<i>Champagner</i> <i>Veuve Cliquot Brut</i> Frankreich-Champagne	0,75 l	65,50 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT



## *Magenbitter/Kräuterliköre (2cl)*

bitter & herb liqueur (2cl)

*Kümmerling* 2,40 €

*Fernet Branca* 2,40 €

*Underberg* 2,40 €

*Jägermeister* 2,40 €

*Der Hauptmann  
von Köpenick empfiehlt:*

The Captain from Koepenick recommends:

*Hauptmannkräuter (4cl)* 3,95 €

## *Wodka/Klarer/Aquavit (2cl)*

*Three Sixty Wodka* 2,40 €

*Kleiner Feigling - Wodka Feige* 2,40 €  
flavoured fig vodka

*Echter Nordhäuser Doppelkorn* 2,40 €

*Aalborg Jubiläums Aquavit* 2,40 €

*Malteserkreuz Aquavit* 2,40 €

*Hendrick's Gin* 2,80 €

## *Obstler (2cl)*

fruit schnaps (2cl)

*Schwarzwälder Kirschwasser* 2,40 €  
cherry brandy

*Williams Birne* 2,40 €  
pear brandy



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

## Liköre (2cl)

liqueur (2cl)

<i>Amaretto di Sasonno</i> <sup>5</sup>	2,50 €
almond flavoured liqueur	
<i>Bailey`s Original Irish Cream</i>	2,80 €
<i>Berliner Luft</i>	2,40 €
peppermint flavoured liqueur	



## Weinbrand/Brandy/Cognac (2cl)

<i>Goldkrone</i>	2,20 €
<i>Asbach Uralt</i>	2,40 €
<i>Jacobi</i>	2,20 €
<i>Cognac Remy Martin V.S.O.P.</i>	3,60 €



## Spirituosen (2cl)

spirits (2cl)

<i>Bacardi Rum</i>	2,40 €
<i>Havana Club Rum</i>	2,50 €
<i>Grappa Chardonnay</i>	3,80 €
<i>Tequila</i>	2,50 €
<i>Sambuca</i>	2,50 €



## Whisky (4cl)

<i>Jim Beam</i> <sup>5</sup>	4,80 €
<i>Tullamore</i>	4,90 €
<i>Dimple</i>	5,30 €
<i>Lagavulin 16 Years</i>	9,00 €



Zusatzstoffe und Allergene siehe letzte Seite  
additives and allergens see last page

Alle Preise enthalten Mehrwertsteuer!  
All prices include VAT

## **Zusatzstoffe und Allergene**

additives and allergens

**1 = mit Konservierungsstoff** (with preservatives)

**2 = koffeinhaltig** (with caffeine)

**3 = mit Antioxidationsmittel** (with antioxidant)

**5 = mit Farbstoff** (with colorant)

**7 = chininhaltig** (with quinine)

**8 = mit Aspartam (enthält eine Phenylalaninquelle)**

with aspartame - contains phenylalanin)

**14 = mit Süßungsmittel** (with sweetener)

**19 = Taurin** (with taurine)

**A = Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse**

(containing gluten)

**B = Krebstiere und Krebstiererzeugnisse** (crustaceans)

**C = Fisch und Fischerzeugnisse** (fish)

**D = Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse** (peanuts)

**E = Soja und Sojaerzeugnisse** (soja)

**F = Milch und Milcherzeugnisse, Laktose** (milk, lactose)

**G = Schalenfrüchte** (edible nuts)

**H = Sellerie und Sellerieerzeugnisse** (celeriac)

**I = Senf und Senferzeugnisse** (mustard)

**J = Sesamsamen und Sesamerzeugnisse** (sesame)

**K = Schwefeldioxid und Sulfite** (sulfur dioxide and sulfite)

**L = Lupine und Lupinenerzeugnisse** (lupine)

**M = Weichtiere und Weichtiererzeugnisse** (molluscs)

**N = Eier und Eierzeugnisse** (eggs)

